

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): atséra, atrás
Arrieta: átsera
Bakio: ájts
Bermeo: áis, átsera
Berriz: xo átsera
Bolibar: átserá
Busturia: átsera
Dima: atrás
Elantxobe: atséra
Elorrio: átsera, xóaj átsera
Errigoiti: átseá, átseratu, átserants
Etxebarri: ála atsératu
Etxebarría: atséra
Gamiz-Fika: átserantsá, átseratú
Getxo: átsera
Gizaburuaga: atséra
Ibarruri (Muxika): átsera
Kortezubi: átsera
Larrabetzu: átras
Laukiz: sós atsera
Leioa: átseratu
Lekeitio: atsérants
Lemoa: atrás, atsératu
Lemoiz: átsera
Mañaria: átsera
Mendata: atrás
Mungia: átsera, atrás, átserau
Ondarroa: átsera
Orozko: átsera
Otxandio: atséra
Sondika: átseratu beje
Zaratamo: atséra, atsératú
Zeanuri: atrás
Zeberio: atsératu
Zollo (Arrankudiaga): atséra, séts
Zornotza: átsera

Araba

Aramaio: atséra

Gipuzkoa

Aia: eĵtí
Amezketá: éstí
Andoain: éstíátseá
Araotz (Oñati): átsera
Arrasate: atséra

Arroa (Zestoa): atséa, atséa éstí
Asteasu: éstíatséa
Ataun: éstí
Azkoitia: atséa atrás
Azpeitia: éstí atséa
Beasain: eĵtí
Beizama: atséa, éstí., éstí átseá
Bergara: átsera
Deba: átseá., í átseá, tírátseá
Donostia: éstí atsea
Eibar: áts^ora
Elduain: éstí, átseá
Elgoibar: atséra
Errezil: éstí, atséa
Ezkio-Itsaso: atséa, atrás
Getaria: atséa
Hernani: átseá, ájĵa:tséa, átsearí, eĵtí átseá
Hondarribia: éstí átsera, átsera
Ikaztegieta: éstí atséa
Lasarte-Oria: xúnaj átseá, átseá xunarí
Legazpi: átsera, éstí
Leintz Gatzaga: atséra
Mendaro: átseá
Oiartzun: átseá, eĵtí^otséa
Oñati: atséra
Orexa: éstí, atserá:
Orio: eĵtí
Pasaia: átseá, éstí átseá
Tolosa: éstí^otséá
Urretxu: atséra atséa, *atséra éstí
Zegama: atséa, *éstí átseá

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: gíĵla, éuĵt
Alkots: éstí, atséra
Aniz: atséra, gíĵelat, *éstí, *éstíbeja:
Arbizu: éstí
Beruete: éstí:
Donamaria: biéla, eĵtíttu, eĵtí
Dorrao / Torrano: éstí
Erratzu: eĵtí
Ettxalar: eĵtí
Ettxaleku: éstí, atséa, éstí atséa
Ettxarri (Larraun): atséa
Eugi: eĵtí, gíĵéla éstí
Ezkurra: éstí, éstí^otséa
Gaintza: éstí
Goizueta: éstíats^orá, éstí

Igoa: atséa
Jaurrieta: gíĵla
Leitza: éstí, éstíátseá
Lekaroz: éstí
Luzaide / Valcarlos: áre, eĵtí, iĵtí iĵtí
Mezkiritz: gíĵelá, éstí éstí éstí
Oderitz: éstí
Suarbe: éstí
Sunbilla: biélka, iĵtí
Urdiain: éstí
Zilbeti: éstí
Zugarramurdi: gíĵelá

Lapurdi

Ahetze: aRé
Arrangoitze: aRé
Azkaine: aRé
Bardoze: áre
Beskoitze: áRe, bjé (?)
Donibane Lohizune: áRe
Hazparne: áRe
Hendaia: aRé
Itsasu: áRe
Makea: aré
Mugerre: aré
Sara: aré
Senpere: áRe ĵiéla
Urketa: gí:lkaaRé:, aRéĵiilát
Uztaritze: áRe

Nafarroa Beherea

Aldude: éstí éstí, eĵtí
Arboti: aRé
Armendaritze: aré, aréĵibealeát
Arnegi: áre, arésak
Arrueta: aré
Baigorri: aRe
Bastida: aRé:
Behorlegi: áre, *éĵtí
Bidarra: áre
Ezterenzubi: aré:
Gamarte: aré
Garrúze: áRe
Irisarri: áRe
Izturitze: aré:
Jutsi: aré
Landibarre: aré
Larzabale: aré:

Uharte Garazi: aré

Zuberoa

Altzai: aĵilgíĵel, aré:áĵi
Altzürükü: áre, ĵtsyl
Barkoxe: gíĵel, aré, aĵtí
Domintxaine: áre:
Eskiula: emayíĵel, aré: aré:
Larraine: háĵtíĵe, háĵtíĵíĵel
Montori: gíĵel
Pagola: aré
Santa Grazi: aré: aré:
Sohüta: áre, aĵtí
Urdiñarbe: áre, aĵtí
Ürrüstoi: aré

Mapan sartzen ez diren erantzunak

Barkoxe (Z): aĵtí
Beizama (G): éstí átseá
Berriz (B): xo átsera
Donamaria (N): eĵtí
Ettxaleku (N): éstí atséa
Hernani (G): eĵtí átseá
Luzaide / Valcarlos (N): iĵtí iĵtí

687. Mapa: ¡atrás! / en arrière! / get back!

GALDERA: 24680



	arre
	esti
	esti atzea
	gibel
	exti
	exti atzea
	atras
	aixti
	eurt
	ixti
	bielka
	setz
	atzera((-)
	atzea
	ais
	bestelakoak

- Behiak eta idiak atzera edo gibel joan daitezzen nola mintzatzen zaien bildu da galdera honetan.
 - **Bestelakoak:** aidatzea (Hernani), ütziul (Altzürükü).

Zestoa: *Ganaua kurtérian sártzeko ásittakon, átzea esán ber izáte zayo ta ordún esáte zayó “atzéa”, “atzéa ésti”.*
Getaria: *Ta keñu iñ akuluakiñ, átzea! Átzea!*
Pasaia: *“Esti atzea!” ta da! [onomatopeia] jo pixkat muturrian ta ikasiya balin bada (beste herri askotan ere jo edo hunkitu behar dela aipatzen da).*
Sohüta: *Axti (lanean ari direlarik), arre (laxoan diren behiei). Axti, erran nahi düziü, gibelka net.*